

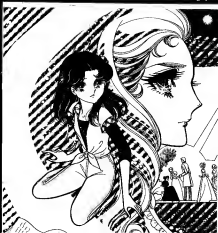
Author: Luch
Translator: Goldenboy
Editor: Lisa Jo
Proofreader: Rylana

please read from right to left

Glass Mask

Suzue Minchi

www.asagwqac.org





DAITO THEATRE

YOU
WANTED
TO SEE
MUT?

I HEARD
ABOUT YOUR
PERFORM-
ANCE THE
OTHER DAY

AND
HERE
YOU
ARE...



WASNT WAS
ALL THAT
HARD WORK
AND PERSE-
VERANCE
FOR?

WHY DID
YOU
STOP
ACTING
UNTIL NOW,
THEN ?

IS THIS
THE SO-
CALLED
FUTURE
CRIMSON
JOURNEYS
?

YOU
FOOL
!

AS AN
ACTRESS,
YOU HAVE
TO WEAR
YOUR MAKE
UP ON STAGE
AT ALL
TIMES

DONT GIVE
ME ANY
OF THAT
I CANT ACT
ANYMORE
GARBAGE
!

WASNT
THAT ALL
TO BE A
GREAT
ARTIST?

TO BE THE
ONE WHO PLAYS
THE CRIMSON
JOURNEYS?

WOW

SO WHO CARES
ABOUT THE
AUDIENCE? IF
YOU LET THEM
GET TO YOU,
YOU'LL NEVER
MAKE IT AS
AN ACTRESS!

WAIT...
NEXT
PERFORM-
ANCE?

GO IN YOUR
NEXT PERFORM-
ANCE, COVER
YOUR EARS!



A
TRUE-
ROMAN
FOLK-
LORE?



slide



AND YOU'D
BETTER
DO A
GOOD
JOB



THAT'S RIGHT.
IT'S AN OLD
FOLK STORY
BEING PER-
FORMED AT THE
ATHENA DEPART-
MENT STORE,
EIGHTH FLOOR.

YOU'LL BE
JOINING THE
HALL GROUP



AND EVEN WITHOUT
THAT, I DIDN'T
THINK ANYBODY
WOULD WANT ME
ANYMORE

I NEVER THOUGHT
TO PERFORM
ANYMORE, EVER
AGAIN

NOT AFTER
THAT INCIDENT
AT THE
ATHENA



I RAN AWAY
FROM HOME TO
BECOME AN
ACTRESS

AND I DIDN'T
EVEN KNOW
SHE WAS ILL

I CAN'T
ACT, I
CAN'T
MOVE

WHEN I
DEPENDS
MOM, MY
BODY JUST
FREEZES

IT
WAS
...



SHE RAN
AWAY FROM
HOSPITAL TO
SEE ME...

AND
THEN
SHE
DIED

SHE
TRAVELLED
SO FAR
IN SEARCH
OF ME



I'M A
FAILED
ACTRESS



I CAN'T
CONTROL MY
MOVEMENTS
OR MY VOICE

I'M STILL
KITACURA
MAYU

NO, I
CAN'T
DO IT

EVEN
THOUGH I
TRY, IT'S
JUST THE
SAME



I JUST
CAN'T ACT
ANYMORE



AS
YOU
WISH

JUST
LEAVE
THEM
OVER
THERE

ALL
YES



OK, HERE
ARE THE
FILES YOU
WANTED

CLICK

THERE, SEE
WHAT I
MEANT IT'S
JUST PLAIN
FRED, I
TELL YOU

SHE GETS
THROWN OUT
AND MARIAN
TAKES HER IN

MARIAN, WHO
IS KNOWN
FOR HAVING
NO
CONFESSION

YET, HE
BELIEVES SO
MUCH IN
THIS ID

I
WONDER
WHY

AND
SHE WAS
CRYING

GUESS WHAT?
THAT GIRL IS
IN MR.
MARIAN'S
OFFICE

KATHLEEN
MARIA

SHE'S THE ONLY
ONE HE EVER
SEES
PRIVATELY

WHY DOES HE
CARE SO MUCH
ABOUT HER?

THAT
DIRTY
GIRL

HE SHOULD BE
GETTING RID
OF HER AS
HE SPEAK

BUT SHE'S
OUTLIVED
HER AGE
TO OUTDO

LOOK AT YOU
JEALOUS OF A
KID WHO'S ELEVEN
YEARS YOUNGER
THAN HIS MARIAN

SHE'S
JUST
PERSEC-
UTION

GOOD
POINT

HE HAS
HAD A
CHANGE
OF HEART
LATELY

I
SUPPOSE





IF YOU
WANT TO
HATE ME,
GO AHEAD

YOU'RE
THE
REASON
MY
MOTHER'S
DEAD

I WON'T
DO
ANYTHING
YOU TELL
ME TO

BUT DON'T
THROW AWAY
ALL YOUR
TALENT
BECAUSE
OF IT

NOW!

LET ME GO!
I HATE YOU!

YOU HAVE
TO GET
BACK UP

YOU MUST
GET BACK
ON STAGE

HERE'S
YOUR
CHANCE!

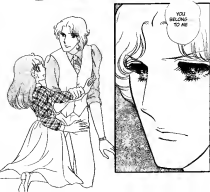
WELL I'M
GIVING YOU
THIS CHANCE.
IT DOESN'T
COME EVERY
DAY

YOU SAID IT
YOURSELF:
NO ONE
WOULD
WANT YOU

GET
BACK
UP?

WHAT
FOR?
TELL
ME
THAT

FOR
DARTO
?







FLOWER
THEATRE



THIS IS KILLIAN
BAYE FROM
DAVID. HE'LL
BE PERFORMING
TOGETHER AT
BURLIN'S

ALRIGHT,
PEOPLE,
SETTLE
DOWN

SHE'LL BE
PLAYING THE
BLONDE CHILD,
KUNIO

ALL THE
KILLIAN
BAYE



NOW
GO
!

TAKE THE
SCRIPT AND
REHEARSE

Tenjin-gaku
no
Sato

LET'S GO
OUR BEST

YEP,
THAT'S
YOU

NOT
REALLY?

YES,
SIR

OKAY, I HAVE
SOMETHING TO DO
FIRST, GARRY ON
WITH THE
REHEARSAL

STAAAAA

SILENCE





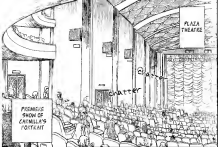


COME ON JAYE,
LET'S GIVE THEM
THE BEST
PERFORMANCE
THEY'VE EVER
SEEN!

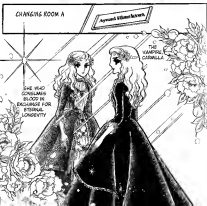


ALRIGHT,
LET'S
GO!











I WILL
SHOW THEM
GABRIELLA

NOW LET
THEM
SEE MY
GABRIELLA

I'VE BEEN
HOLDING BACK
DURING
REHEARSALS



SHY
GORGEOUS

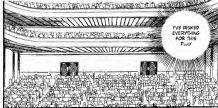
LOOKIT
THAT
IT

WOOAH

WOOAH

WOOAH







REAL
ACTRESSES
SETTLE THEIR
DIFFERENCES
ON THE
STAGE

YOU DON'T
DESERVE TO
BE CALLED
AN ACTRESS



I'M
FINE

YOU LOOK
RATHER...
TENSE

I'LL SHOW YOU
WHAT REAL
ACTRESSES DO
WHAT I CAN DO

I'LL SHOW YOU
THAT ALL AN
ACTRESS NEEDS
IS SKILL AND
TALENT

AND
WHAT HAVE
YOU, CAN DO





I'LL MAKE
CERTAIN SHE
NEVER FORGETS
THIS DAY



PERFORMER
PERFORMANCE OF
"CARMELA'S
FORTUNE"

CUTS ARE
OPEN



FOR THAT IS
WHY I AM
HERE

TRY AS I MAY TO
ERASE THEM,
THESE MEMORIES
NEVER LEAVE ME

LISTEN WELL, SO
THAT YOU MAY
HEAR MY TALE



A FRIGHTFUL INCIDENT
OCCURRED ONE DAY,
ONE THAT I SHALL
NEVER FORGET

I WAS BUT A CHILD IN
THOSE DAYS

AND THAT IS
WHEN OUR
TALE BEGINS

I WAS ON MY OWN IN AN
OLD CASTLE IN
THE SICILIAN
WILDERNESS

BESIDES ME, THE
PRIVATE TUTOR AND
THE MAIDS, THERE
WAS MY FATHER.
OUR DAYS WERE
SOMWHAT QUIET
AND EVENTLESS



INTRO-
DUCTIONS
ARE FIRST
IN ORDER

I AM MARIA
STAMBOULI,
THE WIFE OF
A NOBLEMAN









AND I'M
ALL BLOWN

I'M
MISSED

WHO
ARE
YOU?

WHERE DID
YOU COME
FROM?

I WOKE UP
AND NOBODY
WAS HERE



SHE'S NOT
SAYING A
WORD, BUT
SHE'S GOT
THE WHOLE
AUDIENCE
AT HER
FEET

HER
HANDS...

THEY SEEM
ALMOST...
MAGICAL



I'M
LOVELY



GLIDE





MARIA,
WHAT
IS IT?

slip

WHOOOSH



MARIA,
IT WAS
A DREAM
LOOK
AT YOUR NECK

NO
BITE-
MARKS

BUT
MAYBE'S
THAT

IT'S ALL
BROUHO,
BUT THERE'S
NO BLOOD



SIR,
THERE'S
NOTHING
UNDER
THE BED



THERE WAS
THIS LADY
HERE

AND SHE
BIT MY
NECK

YES,
AND SHE
WENT
UNDER
THE BED

BUT
YOUR
NECK

THE
LADY

BUT SHE
WAS THERE
BEFORE



WHAT

SIR,
LOOK

COME,
YOU CAN
SLEEP
WITH ME
TONIGHT

MARIA,
DON'T
CRY
IT WAS
A BAD
DREAM



RING RING







OH,
YOU'VE GONE
SO FAR

CARMELA
ARE YOU
ALRIGHT?

MY
CHEST
HURTS
A BIT

OH, WHAT
SHOULD WE
DO NOW?

YOU ALWAYS
WERE
FRAGILE

THE LADY,
HOWEVER,
TOOK LEAVE ON
AN ERRAND BUT
TOLD THAT
SHE WOULD
COME BACK
AFTER THE
SECOND MONTH



WOULD
YOU LIKE
TO REST
AT OUR
CASTLE?

AND SO WAS
THE INCIDENT
THAT BROUGHT
FOURTH THEIR
FATHER'S
MEETING WITH
CARMELA

THEY INVITED
THE STRANGERS
TO STAY AT
THE CASTLE,
AS BEHOLDEN
GUESTS

COULD SHE
BE FROM A
NOBLE FAMILY
AS WELL?

HER SERVANTS
CALLED HER
PRINCESS

THE LADY
FROM THIS
EVENING DID
NOT TELL US
HER NAME OR
HER HOMETOWN

FATHER,
HAVE
YOU
HEARD?



ALRIGHT I
INTRICED?



OH



AM



THIS
IS
STRANGE

ASTOUND-
ING

YOU LOOK JUST
LIKE THE GIRL
I SAW IN MY
DREAMS AS
A CHILD



I REMEMBER
EVERY DETAIL
OF IT

WHEN I WAS
9 OR 10 YEARS
OF AGE,
I DREAMT THAT
I ENTERED
A ROOM

IT
WAS YOU

THE NEXT THING
I REALIZED,
THERE WAS
A CHILD CRYING..



THIS IS
THE
MOST
STRANGE



AS ARE YOU,
I HAVE SEEN
YOU IN MY
DREAMS AS
A CHILD

WHEN I
SLEPT IN
THE VERY
SHADE BED
THAT YOU
LAY IN NOW

SO I CLIMBED OUT
OF BED AND
HID UNDERNEATH

SUDDENLY I
HEARD SOMEONE
APPROACH US.
I THOUGHT
IT MIGHT HAVE BEEN
AN INTRUDER

WE SOON
FELL ASLEEP

I CONSOLED
YOU...

THEN I SIMPLY ROLLED
MYSELF ALONE,
ON MY OWN BED

THEN I
CROSSED
YOU
ON THE
CHEEK

CARM-
ELLA

IT SEEMS
SO OLD

THIS IS
MOST
STRANGE
WEEK

I FEEL AS
IF WE WERE
FACED TO
MARRY, MAMA

I'VE HAD
THE SAME
DREAM

WHEN I WAS ALONE
AND CRYING, YOU CAME
AND CONSOLED ME
AND YOU KISSED
ME ON THE CHEEK

UNABLE TO
MORR ABOUT
FINELY AS
OTHERS DO

I'VE ALWAYS BEEN
SO FRAGILE,
SPENDING MOST
OF MY DAYS
IN BED, UNABLE
TO MAKE FRIENDS

I'VE BEEN
AN ORPHAN
FOR MANY
YEARS

OH, IT
WAS
WONDERFUL

I WAS
ONCE SLIGHTLY
LIVELY TOO

MANY,
MANY
YEARS

AFTER
THAT
WE WENT
TO SLEEP

SHE'S
SO NICE

WHAT?

THIS FEELS
DIFFERENT FROM
REHEARSALS

I AM MOST
DELIGHTED TO
HAVE MET YOU
WILL YOU
BE MY
FRIEND?

IF ONLY YOU
WEREN'T SO
BEAUTIFUL...

THAT DREAM IS
ALL I HAVE,
AND YOU HAVE
CAPTURED
MY HEART

I WOULD HAVE
LONG FORGOTTEN
YOUR FACE
FROM MY
DREAMS

THEN WE
HAVE MUCH
IN COMMON

I HAVE
HAD NO
FRIENDS
OTHER

CARMELA

I HAVE NO
SIBLINGS, I AM
ALWAYS ALONE
IN THIS CASTLE
IN THE MIDDLE
OF NOWHERE



WHAT COULD SHE BE THINKING

HMM -
HMM
JULIA

BEST
FRIENDS

THEN
LET'S BE
FRIENDS

WHY IS SHE
ACTING
LIKE THAT?
VAMPIRES ARE
SUPPOSED TO
BE EVIL

WHAT'S
GONE
ON?

WHEN SHE
CAME UP
THE FIRST
TIME
THOUGH...

HMM. SHE'S
SUPPOSED
TO BE A
VAMPIRE
RIGHT?

SHE'S NOT
SO SCARY

SHE'S
CHANGING
THE ATMO-
SPHERE
OF THE
WHOLE
PLAY

WHAT IS
SHE DOING?



AND SO IT
CAME TO PASS,
THAT CARMILLA
STAYED WITH ME
IN THE CASTLE



SHE WOULD ONLY DRINK DURING MEALS

SHE WAS NOT QUITE ORDINARY, IF YOU WILL

WHEN HE ATE TOGETHER, SHE WOULD HAVE NO APPETITE

SHE ATTRIBUTED HER SLEEPING HABITS, HER INACTIVENESS AND HER LACK OF APPETITE TO HER LOW BLOOD PRESSURE

AND SINCE SHE WAS NOT OF STRONG BODY, SHE WOULD SPEND HER DAYS INSIDE THE CASTLE
THERE WAS ALWAYS SUCH FRAGILITY WITHIN HER

SHE ALWAYS WOKED UP AT 1 IN THE AFTERNOON

SHE DID NOT CARE MUCH FOR SUNLIGHT AT ALL

SHE FAINED AT THE TOUCH OF SUNLIGHT UPON HER SKIN

WHEN TAKING WALKS IN THE AFTERNOON AROUND THE CASTLE, SHE WOULD RETURN EXHAUSTED

FOR THE FIRST TIME IN MY LIFE, I FELT I HAD A MOST WONDERFUL AND BEAUTIFUL FRIEND

THEY WERE ADDICTIVE

SHE HAD THIS WONDERFUL WAY OF TELLING HER STORIES

STILL, SHE WAS CHEERFUL AND FULL OF STORIES



SHE ALSO
DISPUSED
ROMAN,
FOR SOME
REASON



THEN, ONE
FATEFUL
NIGHT...



THE
WOMAN





BUT IT'S
LOOKED
FROM
INSIDE!

WAS IT
ALL A
DREAM?



I SAW
THIS
DARK,
BLACK
FIGURE...

AND THE
SOUND
OF THE
WINDOW
SHUTTING



A
GHOST



WELL THAT
DOES ALL

MISS CARMILLA,
YOUR HOT
CHOCOLATE

I'M
FINE,
FATHER

YOU
SEEM
PALE

MARIA,
WHAT
IS IT?

WELL,
WELL

YOU SEEM
TROUBLED,
MARIA

YOU SEEM
TO BE
THE PALE
ONE OF
US TODAY

MARIA, LISTEN TO
YOURSELF!
YOU SOUND
LIKE A CHILD

I HAD A
NIGHTMARE

WHAT
WAS
IT?

WHAT IS
IT, MR.
TORMENTOR?

BY-
THE-WAY

LOOK AT
THE
AUDIENCE

DON'T
LAUGH
AT ME,
CARMILLA

I SAW A
BLACK FIGURE
LIKE A GHOST



WHEN SHE
STAYS STILL,
THEIR GAZES
STOP AS
WELL

ALL EYES
ARE ON
CARVELLA

THEY ARE
FEELING WHAT
CARVELLA IS

THE MAIN PARTS
ARE CARVELLA
AND MARGA

THE AUDIENCE
SHOULD BE
WATCHING BOTH
EQUALLY, BUT...



WE'VE ONLY BEEN
WALKING FOR
A SHORT WHILE

WALK'S
THE
MATTER

COME
ON,
ALMOST
THERE

CARVELLA,
CAN YOU
WALK?



cough

cough

THANK
YOU



OTOME
MORSE

I WON'T
LET YOU
BE AN
ACTRESS.
YOU GUY
WENCH

I'M MUCH
BETTER NOW.
THANK YOU

huff

BUT MY
WEAK BODY

I WOULD VERY
MUCH LIKE TO
STROLL AND LISTEN
TO THE BIRDS
AND THE FLOWING
OF THE STREAM

SUCH A
SHAME, IT'S
A BEAUTIFUL
FOREST

BUT IT'S
GLOOMY AND
CLOUDY
TODAY

IF I HAD
THOUGHT
THAT IT WAS
THE SUNLIGHT

YOU SEEM
SO TIRED,
BUT WE'VE
NOT WALKED
MORE THAN
A FEW
MOMENTS

WHAT
ELEMENT
IS
CAUSING
THIS?

THEY SAY
THAT ROSES
WILT WHEN
EVIL SPIRITS
TOUCH THEM

YOU
DON'T
CARE
FOR
ROSES?

YOU LOOK
LIKE YOU'VE
SEEN A
GHOST



I'LL SHOW
YOU HOW
DIFFERENT
YOU ARE
FROM MAYA

I'LL SHOW YOU
WHAT ACTING
ONSTAGE IS,
WHAT REAL
TALENT AND
SKILL IS





WHAT'S SHE UP TO?

SHE'S DELIBERATELY
EXTENDING
THE PAUSE



THEY
COMPLIMENTED
ME FOR BEING
A GOOD DANCER

I HAD MANY
FRIENDS,
I WAS TRULY
HAPPY



BUT THOSE
DAYS ARE
NO MORE



PLAYING
IN THE
SUNLIGHT

IN THE
STREAMS,
HORSEBACK
RIDING
IN THE
FIELDS

I LOVED
IT ALL



BACK
THEN

WHEN I
STILL
HAD
MY
HEALTH

I USED
TO LOVE
WALKING IN
THE WOODS



MISS, THERE IS
AN INVITATION
TO PRINCE
LOOMSTON'S
MASKED BALL.

CARROLLA
WOULD
YOU
LIKE TO
ATTEND

"MASKED
BALL?"



COMPLETELY
DIFFERENT
THAN BEFORE

SHE
SOUNDS
SO... SO
GOOD...

YOU WILL
MEET MANY
NEW FRIENDS
THERE



SHANE'S
CONVEYING
SUCH
LONG LINES!!

IS THIS
NEW
VERSION
OF A
VAMPIRE?



I WON'T
MAKE IT,
MARIA.

NO, I DON'T
WANT YOU
MAKING OTHER
FRIENDS!

WE'LL BOTH
MEET NEW
FRIENDS
THERE



IF YOU
KEEP THIS
UP, I'M
GOING TO
HATE YOU

CARMILLA,
YOU ARE
BEHAVING
IRRATION-
ALLY

MISS, YOUR
DRESS
FOR THE
WILDEED BALL

MARIA



COMPARED
TO CARMILLA
IN THIS PLAY,

QUITE
TRUE,
SIR

I'M AFRAID
MARIA ISN'T
ATTRACTING
AS MUCH
ATTENTION



EVERY WORD
SHE SAYS,
EVERY MOVE
SHE MAKES...

I HAVEN'T
BEEN ABLE
TO LOOK
AWAY FROM
AFRAN OTHER

MY EYES
ARE
FIXATED
UPON
HER



BOOM

CRASH

MARIA

WAIT!







I CAN'T
HELP BUT
SYMPATHIZE
WITH THIS
VAMPIRE

SHE HAS
SHOWN
JUST
HOW MUCH
SORROW
SHE HAS
WITHIN

ALMOST
WITHOUT
THE NEED
FOR
WORDS...

A
VAMPIRE
IN SUCH
SORROW

AT
LAST...

I KNOW
WHAT
YOU
MEAN





SO YOU'LL
FACE THEM
NOW?

PLEASE BE
CAROL
WHEN
CLEANING
THEM UP

I SHALL
FILL HAVE THEM
LOOKING AS
THOUGH THEY
HAD BEEN
PAINTED
YESTERDAY



THEY'RE ALL
WATCHING
CAROLLA

ALL OF
THEM ARE

EVEN WITH
HER BACK
TO THE
AUDIENCE

BUT IN
THE STAR
HERE

IF THIS
GOES ON,
SHE'LL
LOSTAGE
AND BEFORE
LONG



LONG



CARMELLA
WHAT'S THE
MATTER?



I'VE
GOT IT



WOOSH



DRAB



HOW DO YOU
LIKE THAT?
NOW THEY CAN'T
SEE YOUR FACE

NOW I'M THE
ONE THEY'RE
LOOKING AT









THIS DEPICTION
OF A VAMPIRE
BY HIMEKAWA
ATSUME WAS LIKE
NONE OTHER
BEEN BEFORE,
NOT THAT WHICH
ONE WOULD
EXPECT

IN THE YEARS
GONE BY,
CARAMELLA
WAS A
CHEERFUL,
WELL-LOVED
YOUNG GIRL.

WHEN SHE
BECAME A
VAMPIRE,
SHE ALL BUT
LOST THE
HAPPINESS
SHE ONCE
HAD AS
A HUMAN.

AND THIS
SHE LIVED
ON AS THE
VAMPIRE
IN DESPAIR.

ATSUME'S
ACTING
CONVICTED
THIS
DESPAIR
PERFECTLY.

YOU
ARE MY
SOUL.

BUT TO
ME YOU
ARE MORE
IMPORTANT
THAN
ANYTHING
ELSE.

YOU MAY
FIND
IT HARD
TO BELIEVE

ARE YOU
FEELING
ALRIGHT?

YOU
SEEM
DIZZY

I
LOVE
YOU,
MIRU.

ONE DAY,
YOU WILL
BECOME
ONE WITH
ME.

AND YOU
WILL LIVE
WITHIN ME
FOREVER.

IT'S ONLY
BECAUSE
I LOVE YOU

FORGIVE
ME.

MIRU,
ARE YOU
ALRIGHT?

IT'S ME,
ISN'T IT?



THIS WAS
THE POWER
OF ANIMAS
PERFORMANCE
THAT NIGHT

THE AUDIENCE
FELT NO
PLEASURE
IN IT,
ONLY
SYMPATHY

UNTIL THEN
OUR LITTLE VAMPIRE
I DROGGED
AWAY IN
PAIN FROM
A CHURCH,
OR AWAY
FROM
SUNDAY

SHE'S THE
ONE WHO
KILLED MY
NEICE

SAB'S MURDER

THERE'S A
VAMPIRE AT
THIS MARRIED
BALL

I SAW HER
WHEN SHE
TOOK HER
MASK OFF

AND IT'S
OVER 300
YEARS OLD

LOOK, SHE
LOOKS JUST
AS THIS
PAINTING
DOES

IT'S TRUE,
MARIA HAS
BEEN BITTEN
BY THIS
VAMPIRE

THESE ARE
THE TEETH
MARKS ON
HER NECK

JUST AS
ON MY
NEICE

EVEN THE
BIRTHMARK
ON HER
NECK

IT'S A
PERFECT
LIKENESS

OUR EVIL
VILLAIN HAD IN
FACT, STOLEN
THEIR HEARTS
INSTEAD AS
THE BEAUTIFUL
BYPHONE

AS HER
SECRET WAS
DISCOVERED,
THE
AUDIENCE
GREW
RESTLESS

AS THIS
AUDIENCE
WOULD
HAVE IT,
THE LEAD
ROLE WAS
NOT MINE

NO...

NO
WAY...

THE
AUDIENCE
CLEARLY
LOVED
CARMILLA!

THAT
WAS A
GREAT
PLAY!

THAT
WAS
WONDER-
FUL

"SHE'S A
VAMPIRE,
SHE
WILL NEVER
DIE"

EVERY-
ONE'S
THINKING
THE
SAME
THING

AS FAR AS
THEY WERE
CONCERNED,
IT WAS
CARMILLA
THE VAMPIRE

BUT...
I'M THE
LEAD ROLE!

HEY

PULL

THE
CURTAIN'S
UP!

LOOK!



THE
TUTOR,
NOMURA
SACHIKO
AND
NARAHARA
YOKO



MARIA'S
FOSTER
MOTHER,
TANAKA
TERUO



LARRY AND
DORILEEN,
THE LAST
MEMBERS



MARIA'S
FATHER,
CARLSTEIN
HIROSHITA
BIRCH



MARIA CARLSTEIN
AND THE
NARRATOR
MARIA STANBORN

OTOME
MORE



AND
TODAY'S
SPECIAL
GUEST STAR,
HIMEKAWA
AKEMI



SHI'S
NOT
HERE?

END



gasp

gasp

gasp

SHE'S
IN THE
AUDIENCE

gasp





SHE GOT
MORE ATTENTION
THAT THE
LEAD ROLE

IT'S NOT
FAIR

I
LOST

THIS
PRODUCTION
OWES ITS
SUCCESS
TO MS.
HINEKAWA



AS YOU SEE,
HINEKAWA'S
PERFORMANCE
ACTUALLY GOT
THE AUDIENCE
COMPARING
WITH HER

TRULY, THIS
HAD BEEN A
PERSONIFICA-
TION OF A
VAMPIRE
NEVER BEFORE
SEEN



AND IT'S
ALL THANKS
TO HINEKAWA'S
BRILLIANT
ACTING

AND NO PAIR OF
EYES IN THE
THEATRE
WERE UPON
OTHER NOBLES
ON STAGE



AT LAST, SUDDENLY
APPEARING IN THE
AUDIENCE, STOOD
TO A CHAMBERLAIN
STANDING
OVATION



AYAKI
GOT RID
OF ME

EVERYTHING
THE CRIMINALS SAY
WILL FIND THEIR
WAY TO
THE PAPERS

I'M AFRAID
YOU'LL BECOME
OF NO USE
TO ANYONE
THEN

YOU
COULDN'T SEE
FROM THE
APPLAUSE

NOW I
KNOW WHAT
YOU'RE
REALLY
MADE OF

WHEN IT
CAME TIME
FOR YOU
ON THE
STAGE
YOU
BROKE
UNDER THE
PRESSURE

AFTER ALL YOUR
TRICKS, AFTER
DESTROYING
MAYA...

BUT IT'S
ALL UP
TO YOU
NOW

YOU HAVE
A LOT
TO LEARN

A TOTAL
LOSS

I FAILED

WE'RE TOO
FAR APART



THEY'RE BOTH
COMPETING
FOR THE
CROWN
ADDRESS

BUT
KITAJIMA
MAYA...



MAYA IS THE ONLY
ONE AFUM NEEDS
AS COMPETITION



KITAJIMA
MAYA

WHAT HAVE
I DONE?

COMPETITION
TO HIRAKAWA
AFUM

WHY COULDN'T
I HAVE BEEN
IT BEFORE?



CRASH





DEFI-
NITE-
LY

THEN I ASSUME
SHE'S JUST AS
GOOD AS JOHN IS?

YEAH, THEY
WERE BOTH
JUNIOR FOR
THE CRIMSON
GODDESS

MARIA KITALUNA,
THE FALLEN
ACTRESS, WAS
SUPPOSED TO BE
JOHN HIRAKA-
WA'S RIVAL, RIGHT?

SHE
WAS
PRO-
BLY-
CENT



I SEE

AND I
MEAN
THAT

COMPARED TO
NORM OTOMO,
SHE IS SO
MUCH BETTER

SHE'S
JAW-
DROPPING

MYA!

I'VE SETTLED THE
SCORE FOR YOU...

THE ONLY OTHER
CONTENDER FOR THE
CRIMSON GODDESS

ALSO MY ONLY
REAL RIVAL

WHAT IS SHE
DOING NOW?

THE WORLD
OF DRAMA
LOST
SOMETHING
HEAVEN-
LY

I
WONDER
WHAT
SHE'S
DOING
NOW?

PLUM-HIT

ME JANI

WHAT'S
INTEREST?

GO ON
SHOW
US
HOW
IT'S
DONE

WHAT,
YOU'RE
JUST
GONNA
TREMBLE
LIKE
THAT?

LEFT HER
PARENTS

SELFISH...
EGOTISTICAL...

WOW...

KIKUNO, THE
ELDEST CHILD,
IS RESENTFUL
THAT SHE WAS
BORN INTO A
POOR FARMING
FAMILY

SO SHE LEFT
FOR THE CITY,
LEAVING HER
AGING PARENTS AND
HER YOUNGEST
SISTER

KIKUNO, I
THOUGHT I TOLD
YOU TO GET
SOME MORE
FIREWOOD. WHY
ARE YOU STILL
HERE?

BUT, MY
HANDS WOULD
GET DIRTY

KIKUNO, I TOLD
YOU TO CUT THE
GRASS

THERE ARE
MOSQUITOES IN
THE WOODS, AND
THEY ALL ALWAYS
BITE ME

YOU AND
YOUR EXCUSES

I DON'T WANT
INSECT
BITES ALL OVER MY
FACE,

HANDS
AND LEGS. I
CAN'T STAND
THEM

GEEZ,
HOW
BAD IS
THAT?

SO
YOU'RE
AN EGO-
ISTICAL,
SELFISH
BITCH

ONE
MORE
TIME,
FROM
THE TOP

JUST LEAVE
HER

YOU'RE THE
MOST
SELFISH
PERSON I
KNOW

SELFISH
CHILD

IS THIS
THE SO-
CALLED
GREAT
ACTRESS?



BECAUSE
SHE
THINKS
SHE'S SO
PRETTY

MY SISTER
CAN'T DO
DIRTY
WORK

I'LL GO
CUT THE
GRASS
AND GET
THE
WOOD

I'LL DO
IT



I DON'T
UNDERSTAND
WHO KIKLINO
IS

I CAN'T
DO THIS
I CAN'T
BE KIKLINO



AND OF ALL THE
SISTERS IN THE
WORLD, I HAD TO
END UP WITH
KORIKU...

I HATE LIVING
IN THIS HOUSE

I HATE MY
KINNO



I CAN'T BE
KIKLINO

WHEN I
DON'T
UNDERSTAND
HER
FEELINGS

HOW AM I
SUPPOSED
TO SAY
KIKLINO'S
LIES

I CAN'T
SAY
THESE
LIES.
L.









OW!

DON'T
FORGET
YOUR
THINGS...



HA HA HA



WHY DON'T
YOU JUST
WATCH US,
INSTEAD?

DON'T
COME
AGAIN,
YOU
HEARD?

WE'LL
SHOW YOU
A THING OR
TWO ABOUT
ACTING



A HA HA HA HA

THE
ONE-
TIME-
SUPER-
STAR,
AND
NOW...

JUST
LOOK
AT
HER

LA LA LA LA LA



HA HA HA



HA HA

HA HA HA HA



HA HA HA

I'VE
LOST
IT...

I CAN'T
ACT
ANymore



WHAT
SHOULD I
DO NOW?

MOTHER...

HOW
SHOULD I
GO ON?

I CAN'T
GO ON

I'VE LOST
ALL MY
TALENT





BUT THIS IS THE FIRST TIME YOU'VE USED MY INFLUENCE FOR SOMEONE ELSE

I KNOW, I KNOW... ALL THOSE GUYS WERE JUST FOR "RESEARCH" RIGHT?

CARED MORE ABOUT MAYA THAN THE GUYS YOU'VE DATED

YOU KNOW, IF I DIDN'T KNOW BETTER, I'D THINK YOU

ALRIGHT, ALRIGHT, I ADMIT IT

OH... YOU KNOW ABOUT THAT?

TO MAKE YOU BETTER UNDERSTAND HOW IT FEELS TO BE IN LOVE

SHE'S MUCH MORE IMPORTANT TO YOU, ISN'T SHE?

DAD!

HONESTLY, SHE SCARES ME

MAYA KITATAMA IS MY ONE AND ONLY RIVAL

BUT I WON'T LOSE TO HER, NO MATTER WHAT

THE ONLY CONTENDER THAT I EVEN WORRY ABOUT

WHAT IS SHE DOING NOW?

UNTIL SHE STEPS BACK UP ON STAGE

I'LL WAIT FOR HER

BUT I WILL AWAIT HER RETURN

BUT TO HAVE HER ELIMINATED, USING UNDERHAND METHODS...

I COULDN'T JUST STAY IDLE



I CAN'T LET
HER BE
DESTROYED...
SHE'S MY
RIVAL

I WILL BE
THE ONE
TO
DEFEAT
HER...

SHE'S
AS
PASSIONATE
ABOUT
ACTING
AS I AM

MAYBE
EVEN MORE
THAN ME...

I SEE
SOMETHING
WITHIN
HER...

AND
ONLY I
HAVE
SEEN IT
IN HER

FOR THE
ROLE OF THE
CRIMSON
GODDESS

BUT NOT
BEFORE
THEN

BUT YOU AND MAYA
COME FROM TWO
FAMILIES AS
DIFFERENT AS
CAN BE, YET
YOU TWO
SHARE
A BOND

THE BOND
OF THE
CRIMSON
GODDESS

I DON'T
KNOW IF
YOU
REALIZE
IT YET...

EVEN
THROUGH
FIERCE
COMPETITION

THE
SPIRIT
OF
FRIEND-
SHIP







SHE
SIMPLY
COULDN'T
ACT
ANYMORE



IT DIDN'T
COME AS
A
SURPRISE,
SIR

SHE
COULDN'T
ACT WITH
THE HANA
THEATER

OH...



TTTTTTTT



BUT
THAT'S
AUSURE

SHE CALLED
ME TO TELL
THAT SHE
QUIT



THAT SHE
MAY
NEVER
COME
BACK

SIR, WE
MIGHT
HAVE TO
FACE THE
FACT...









I AM

A
USELESS
BRAT...

I MAYA
KITA-
JIMA...

I CAN'T
LIVE MY
IDOLS
ANYMORE

GO AWAY
LEAVE ME
ALONE

HAVE QUIT. I AM
MY OLD SELF
AGAIN

I DON'T
EVEN
KNOW
HOW TO
ANYMORE

I CAN'T
ACT
ANYMORE

I HATE
YOU

JUST
LEAVE ME
ALONE

DON'T
BOTHER
WITH ME

MAYA!

NEXT

WHAT
HAPPENED
TO HER,
SIR?

CALL A
DOCTOR,
NOW!

MY-
MY
RES-
PEACE

GET HER
SOME
CLOTHES

THAT CAN
WAIT, JUST
GET A
DOCTOR!

SHE'S
SCARED!

WHAT'S
ALL
THAT
PACKET?

TAKING
HOME A
GIRL?

THEN
JUST
GET HER
MY
PJAMMS

WE HAVE
NO
CLOTHES
FOR
GIRLS

MR. MASUMI
BROUGHT A
YOUNG GIRL
HOME

HE DID
WHAT?

I NEVER
THOUGHT
TO SEE
THE DAY

I'LL
LEAVE

WHILE YOU
CHANGE
HER
CLOTHES



THE
CRIMSON
ADDRESS

SHI'S STILL IN
HIGH SCHOOL
AND SHI'S
TELEPHONE'S
GARDENITE FOR
THE CRIMSON
ADDRESS

DON'T
WALK-
PER-
STAND

IT HAS BEEN MY
DREAM TO BE ABLE
TO STARE THAT
FLY

THE
CRIMSON
ADDRESS



HER FEVER
SHOULD BREAK
IN 2 OR 3
DAYS

THANK
GOD
YOU
FOUND
HER IN
TIME

SHE
ALMOST
CAUGHT
PNEUMONIA



TELE-
PHONE



YOU
CHANGED
AFTER
THAT

I'M THE
REASON
YOUR
BROTHER
DIED

EVERY-
THING
DID



IT'S
ALL MY
FAULT



THANK
YOU

DON'T
FORGET
HER
MEDICINE

NOT
AT
ALL

GOLD
BLOODED.
THAT'S WHAT
THEY CALL ME

I'VE ALWAYS
USED ANY
MEANS
NECESSARY

I'VE NEVER HAD
A PROBLEM
WITH MY WORK
THIS FAR

I HAVE
THIS
PAIN IN
MY
CHEST

MAYA, I
WANT TO
HELP YOU

AM I
STARTING
TO GO
MAD?

WHAT'S
WRONG WITH
ME?

MAYA — YOU ANNOY ME
WHenever YOU ARE ON
STAGE PLAYING YOUR PART.
I AM ASTONISHED BY YOUR
FIERY PASSION

SUPPOSE I
SEND YOU
THOSE ROSES
BECAUSE I
CAN'T
EXPRESS THIS
TO YOU ANY
OTHER WAY

B
L
A
M

YAWN

MAKE SURE
SHE TAKES
HER MEDICINE

YOU
GO TO BED
I'LL
STAY
WITH
HER

I
WILL

DAITO'S HEAD CHIEF...
THE WORKAHOLIC...
THE COLD BLOODED
ONE...

I DON'T
WANT
YOU TO
KNOW IT,
THOUGH

ALRIGHT...

...HE HAS
NO LOVE

I ADMIT IT...

I HATE
MASUMI.
ADORE
NOBODY

SINGERS AND
ACTORS ARE
MERELY
COMMODITIES...

I LOVE
YOU,
MAYA

AND YET... I'M
FALLING FOR A GIRL
17 YEARS YOUNGER
THAN MYSELF

WHAT'S
WRONG WITH
YOU, MASUMI?

MAYA, WHEN
WILL YOU
GROW UP?

TO BE THE
CRIMSON
GODDESS
CANDIDATE

TO MAKE
YOU FALL IN
LOVE WITH
ACTING
AGAIN

I WOULD DO
ANYTHING TO
HAVE YOU
WAKE UP

THIS IS
ALL MY
FAULT

EVEN IF
YOU END
UP HATING
ME



I WILL GIVE
THEM ALL
BACK TO YOU,
I PROMISE...

AND
EVERYTHING
ELSE

MAYA... YOUR
ZEST FOR
LIFE...

WITH
THESE
HANDS
OF MINE...

THE ONLY
THING I CAN
DO RIGHT
NOW IS THIS.

NO MATTER
HOW MUCH
I AM HATED
FOR IT...

184

MASUMI-
SAMA...

BROUGHT
ME BACK

ARE
YOU
AWAKE?

MASUMI-SAMA
LOOKED
WORRIED WHEN
HE BROUGHT
YOU IN LAST NIGHT



GASP

WHERE AM I?



THIS MEDICINE'S GREAT

BUT AT LEAST YOU'RE NOT AS PALE ANYMORE

I DON'T REMEMBER TAKING ANY MEDICINE

MEDICINE?



YOUR FEVER HASN'T QUITE BROKEN YET

PALM



I'M IN THE HOUSE OF THAT OLD BLOODED, INFLECT

I'M GOING HOME!



DON'T TAKE THEM OFF!!

YOU'RE STILL SICK!!

AAAAHHH
HHHHHHH
HHHHHHH



MEN'S PALMING?



I WISH I WAS DEAD

THAT'S JUST GREAT... I'M IN HIS HOUSE...

WEARING HIS CLOTHES...

THEY'RE MR. MASUMI'S...



WHAT?

AND
THOUGH
HE'S
NOT...

HIS
BIOLOGICAL
SON, HE
LOVES HER
ALL THE
SAME...

MR. MASUMI IS
QUITE
EXTRAORDINARY.
HIS FATHER
SHOULD BE VERY
PROUD OF HIM

HE DID AFTER
ALL, LEAVE
DAITO TO HIS
ONLY CHILD



MR. HAYAMI WAS
A BACHELOR AT
THE TIME, AND HE
NEVER THOUGHT
OF MARRIAGE
UNTIL THEN

SO HE TOOK
THE MAID AS
HIS WIFE

NATURALLY,
EVERYONE WAS
AGAINST THE
MARRIAGE, BUT HE
WENT THROUGH
WITH IT ANYWAY

SINCE HE
HAD NO CHILDREN
OF HIS OWN...

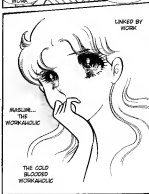
MR. HAYAMI
TAUGHT
EVERYTHING HE
KNEW TO MR.
MASUMI

MR. MASUMI
AND HIS
FATHER
AREN'T BLOOD-
RELATED

NOBODY
IS
SUP-
POSED TO

HIS MOTHER
WAS ONCE A
MAID IN THE
HAYAMI
HOUSEHOLD

HER FIRST
HUSBAND
DIED AT A
VERY YOUNG
AGE



YOU'RE LEAVING?
WHERE TO?

SORRY TO
HAVE INCON-
VENIENCED
YOU

WEL-
COME
HOME

MR.
MADLINE

UNDER
KITCHEN

I THOUGHT
YOU WEREN'T
GOING BACK
TO YOUR
APARTMENT

I'LL BE
OUT OF
HERE BY
MORNING

ARE WE
FEELING
BETTER,
NOW?

YOUR THINGS
ARE BEING
DELIVERED
HERE
TOMORROW

BETTER THAN
TRYING TO
SLEEP ON THE
BUNG BED,
RIGHT?

YOU WILL
STAY HERE
FOR THE
TIME BEING

NO!

AND PLEASE,
NO MORE
SHENAN-
GANS LIKE
YESTERDAY





HOW DO YOU LIKE THAT, HEIN?

DIRTY, FLEA-INFESTED PALMAMS

DIRTY

AND THESE PALMAMS

NOW I HAVE TO LIVE HERE

I HATE HIM!
I HATE HIM!
I HATE HIM!

STOMP
STOMP

WO RATHER GO NAKED

MAKING SUN OF ME?

AND I'M STILL MAD ABOUT MY MOTHER

I'VE INCORPORATED HIM



AUDITION...

LOOK, SHE'S JUST STANDING THERE

IS SHE EVEN TRYING?

I'M AFRAID TO GO ON STAGE AGAIN



GOOD
EVENING
SIR.



CLUE
CLUE
CLUE
CLUE



I JUST
NEED
TO
TELL
THEM



IT'S
OVER

I WON'T
AUDI-
TION

I HAVE
TO
TELL
THEM

I'M
LEAVING
DAITO



I CAN'T
ACT
ANYMORE

I'VE
RUN
OUT
OF
WISHES

A
T
T
A
C
K
T
A
T
T
A
C
K







I SEE. YOU
WANT TO
END ME,
MY WHOLE
LIFE



JUST
REHEARSE
FOR THE
AUDITION

DON'T
STOP
NOW

YOU'VE
NEVER
GIVEN UP
BEFORE



I WANT TO
LEAVE

I WANT TO END
THIS AUDITION



COME
HERE!

NO, LET
ME GO!

YOU'RE NOT
GOING
ANYWHERE
UNTIL THE
AUDITION

YEAH? WELL, I
DON'T WANT
TO HEAR
YOU EITHER!



I DON'T
WANT TO
HEAR
THAT

SLAM

N O O

YOU'LL
PRACTICE
IN HERE

PUT

THIS IS
ABDUCTION!

BAM
BAM

OPEN
THIS
DOOR!

WELL, TO
WELL, TO

LET ME
OUT,
NOW!

YOU
HEART-
LESS
FENDY

YES,
SIR...

BUT
KEEP
AN EYE
ON HER

IF SHE
NEEDS
TO GO TO THE
BATHROOM,
LET HER
OUT





CAN'T
LET HIM
FIND
ME

GET AS
FAR AS
POSSIBLE

QUICKLY!
QUICKLY!

GOTTA
GET
AWAY

FAR
AWAY



YOU
DON'T
EVEN
HAVE
ANY
MONEY

OR A
PLACE
TO STAY

THAT LITTLE
WHAT DOES
SHE EXPECT
TO DO NOW?

WHAT,
MAYA
ESCAPED?

WAAAA

SCANNER: LUCAS

TRANSLATOR: GOLDENBOY



I SEEM
TO BE FAR
ENOUGH

NOW WHERE
DO I GO?



I'VE
CHANGED
TRANS
THREE
TIMES

HOW
MANY
STATIONS
HAS IT
BEEN



I DON'T
EVEN
KNOW
WHERE
THIS IS



I'LL TAKE
A SAND-
WICH AND
SOME
MILK



I'M
STAR-
VING

EDITOR: JIM CHAN

PROOFREADER: WYLLA



WILL ANYONE
EVER LOVE
ME A JOB
NOW?



I DREAM
OF SLEEPING
IN THE
PARK TO-
MORROW

FOR
PERMANENT
JOBS, I NEED
A LEGAL
SCHEDULE

EVERYONE
IS LOOKING
FOR SOME-
ONE OLDER
THAN ME

NO
LUCK

I HEARD THAT
NEWSPAPERS
HAVE A NICE
BLANKET



IT'S BEEN
A WHILE,
THOUGH...

I THINK
I'LL GO
THERE

I USED
TO GO THE
THERE PARK
WITH
MOM...

NO
REASON
WHY
NOT

OH
WELL,
I'M FREE
RIGHT
NOW

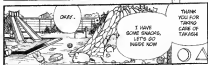
A BUS
GOES TO
THE THERE
PARK?

There's
Park
Bus
Stop









I LOVE
KIDS, I'LL
WORK
HARD

WELL,
PLEASE
LET ME
WORK
HERE!



LADDER-
STARTED?

I'LL EVEN
WORK HERE
ANYTIME IF
NECESSARY

DAYTON

WELSH

YOU KNOW,
YOU LOOK VERY
FAMILIAR

WE HAVE
TO TALK
TO YOUR
PARENTS FIRST

WAIT,
NOT SO
FAST

OH,
I SEE

WELSH

REALLY?

I'M SURE
THE KIDS
WILL LOVE
YOU

ALRIGHT
THEN, YOU'RE
HIRED

WHEN
I'M HERE
AT NIGHT

I WOULD
LOVE TO
HAVE SOME
COMPANY

IN THOSE
ADVENTURE
SERIES

I KNOW
YOU'VE
BEEN ON
TELEVISION
BEFORE?

I KNEW
I RECO-
GNIZED
YOU

I
GAVE
IT

AND THEN
YOU JUST
SUDDENLY
DISAP-
PEARED



WOAH!
YOU'RE
THE BEST!

THANK
YOU, I'LL
WORK
HARD!

YOU
CAN
HAVE
THIS
ROOM

IT
USED
TO
BE
A
STORAGE
ROOM

YES, AFTER
THANK YOU
SO MUCH!

BUT WE
CAN
CLEAN
IT
ALL
UP



THIS IS
MY NEW
LIFE

I WON'T
EVER GO
BACK



YES, MAMA

LET'S
HAVE
DINNER
TOGETHER

WHEN
YOU'RE
DONE

THANK
YOU...

THIS IS
LIKE A
DREAM

A PLACE
TO STAY







I'M SO
GLAD I
FOUND
THE
PLACE

A
I CAN
PUT IT ALL
BEHIND
ME NOW



AND BE A
REGULAR
GIRL

I CAN
FORGET
IT ALL



MAVE
GIFT
ACTRESS



BUT SHE
DISAPPEARED

THE
CRIMSON
ADDRESS
IS TRAC-
INGLY
YOURS
NOW,
AYUM

SINCE THAT
INCIDENT,
SHE HADN'T
BEEN ABLE
TO ACT

AND
APPARENTLY,
AYUM
APPROACH
AN AUDITION FOR
HER TO GET HER
BACK INTO THE
BUSINESS



I'VE
LOST MY
RYEAL

SO
SHE
GUT

SO THAT'S
ALL SHE
WAS MADE
OF



GOLD OR
SILVER? I
HAVE LOST

I'VE BEEN
DEFEATED
BY OLD
BOKROU

RETURN,
ALL OF
YOU, TO
THE PRIEST
SANDO



AGAIN

OLD
BOKROU

I'VE
ARRANGED
HER

TAKE THIS
MAGIC HAND,
MR. BOKROU,
AND YOUR
STRENGTH WILL
INCREASE A
THOUSANDFOLD

I
THOUGHT I'D
FORGOTTEN
ALL ABOUT
ACTING

WE'LL
CONTINUE
TOMORROW,
ALRIGHT
NOW?

YOU
WERE
JUST
LAST
AFTERNOON!

THAT
WAS
GREAT!

AHH-
AHH...

CLAP CLAP
CLAP CLAP
CLAP CLAP

THIS IS
ALL THE
ACTING I
NEED TO
DO

TOM-
ORROW

SEE
YOU

SINCE I HAD
THE TIME TO
ENJOY A
SUNSET LIKE
THIS

THE RED-
ORANGE
HUE IN
THE SKY

ALL
THIS
WIND

THE
ATMO-
SPHERE

IT'S BEEN
A WHILE...









YOU
BASTARD!

THE
PRINCIPAL,
THE TEACHERS,
THEY WERE
ALL NICE

I WAS
HAPPY
THERE,
FINALLY



I WAS
ROUGH
ON YOU

AND I
APOLO-
GIZE



I WON'T
LOOK
YOU IN



GIR,
YOU'RE
AWFULLY
PALE

ARE
YOU
ILL?



SHE
LOOKED SO
HAPPY



SHE
WAS
HAPPY??

I NEVER
SAW HER
SMILE LIKE
THAT

I ALWAYS
THOUGHT
SHE WOULD
BE HAPPY AS
AN ACTRESS!

WAS I
WRONG?



GET
OUT!

I WISH
YOU'D JUST
DIE AND
GO TO
HELL



IT'S BEEN THREE DAYS

YES

SHE WON'T EAT

I'M REALLY WORRIED ABOUT HER



SHE DIDN'T EAT ANYTHING AGAIN



KNOCK KNOCK



WHAT SHALL I DO?



I'M COMING IN...



I DON'T THINK SHE WOULD BE THE SAME NOW



SHE'S PALE AND LOST SOME WEIGHT

SHE WON'T SPEAK

I CAN'T HELP BUT FEEL BAD FOR HER



SHE'S SINGING THIS IN MEMORY OF ME... MAMA



WHAT SHOULD I DO NOW?

HOW CAN I HELP YOU?



HOW CAN I REMEMBER THAT BRACH IS NOW SOMEBODY IN YOUR HEART?



I SURE
I'LL HAVE
TO GIVE
UP

OH
WELL



DO YOU
HATE BEING
WITH
DATCHY

DO YOU
HATE BEING
HERE WITH
ME?



DO YOU
PLAY ON
STAGE IN
MY HONOUR?

YOU
REALLY
ARE
STUNNING



I'M
NOT
LYING

I
REALLY
LIKE
SEEING
YOU ON
THE
STAGE

CHAI-
HE

EVERY



THE
AUCTION
FOR THE
THREE
COLORS OF
SLAVERY IS
OVER

YOU SURE
YOU DON'T
WANT TO
TRY ANY
OTHERS?



ONLY THE
ACTORS
LIVE THERE

WE ONLY
LIVE ONCE
IN THE
REAL
WORLD

ON THE
STAGE,
YOU CAN
HAVE AS
MANY LIVES
AS YOU
WISH

IN THAT
RAINBOW

IT'S A
BEAUTIFUL
THING TO
BEHOLD,
BUT ONE WE
CAN NEVER
REACH

SOMEONE
ONCE SAID,
THE STAGE
IS LIKE A
RAINBOW

I THINK
THAT'S
TRUE



AAAAA



DON'T
YOU WANT
TO TRY
AGAIN,
MAYBE?



YOU'RE NOT
DUMB AND
WORTHLESS

YOU
ARE NOT
ORDINARY
AND
WORTHLESS

YOU
CAN
DO IT,
MAYBE!

AND YOU
KNOW THAT,
I'M SURE!



SOME KIDS
FROM THE
VILLAGE BULLY
YOU, AND THE
PRINCESS
SAVES YOU

THERE
ARE ONLY
4 LINES

YOU
WILL BE
PLAYING
HIS ONLY
DAUGHTER

DURING THE
FIRST ACT IN
THE 3RD SCENE
THERE IS A
DROGAR AND
HIS DAUGHTER

THE
CALLED
YOSHIMUNE
MONO-
GUTS

AND IF I
DO THIS,
YOU WILL
LET ME
LEAVE?

YOU
HAVE
MY
WORD

YES,
YOUR RIVAL.
ALTHOUGH
THAT MEANS
NOTHING
NOW

THAT'S
HENDRICK'S
DREAM'S
PLAY

AQUARIUS

PRINCESS
OF THE
NIGHT?

I'LL
DO IT

GIVE
ME THE
SCRIPT

YOSHIMUNE
MONO-GUTS

TOREDO
-HERE
MONO-
SATUR

WAAA

WAAA

CALL-
ING
ROOM

MY PRIL
PERFORMANCE

MY LAST
MOMENT
ON STAGE



"I
THOUGHT
ONE GAVE
UP ACTING"

THAT'S
KITATAMA
AUSA

WHAT'S
SHE
DOING
HERE?



YOU
THERE,
COME
HERE

I'LL GO
THROUGH
YOUR GONE
WITH YOU

HUNT

HEY,
LOOK
AT
THAT

NOW
REDUCED
TO PLAYING
DESSERTS

HAHAHAHA

WAIT AN
ATTENTION-JAMIE,
SHOWING UP
AFTER THAT
BACKS A
WILE BACK

THEY SAY
SHE'LL BE
PLAYING THE
BROODER



"PRINCESS,
I NEVER
BELIEVED
WHAT PEOPLE
TOLD ME"

"I'VE NEVER
TASTED ANY-
THING SO
DELICIOUS"

"THIS
IS SO
GOOD"

"HEY SOME
FATHER!.."

"YOU ARE A
WONDERFUL
PERSON!"



AND THAT'S
WHEN THE
PRINCESS'S
GARRAGE
PASSES

SO YOU'LL
APPEAR FROM
THE SIDE OF THE
STAGE AND FLM
THIS WAY WHEN
THE VILLAGE KIDS
CHASE YOU

SHE'LL HELP
YOU AND
GIVE YOU
SOMETHING
TO EAT

PRINCESS
DURING
A TALKING
SCENE
AS BEING
REFUSED
AND COUL

IS ACTUALLY
A HOT AND LOVING
PERSON INSIDE. THIS
SCENE IS IMPORTANT
BECAUSE IT SHOWS
JUST THAT



LAST
TIME,
CHIEF...



JUST GOLD
AND A
WOODEN
HOUSE

HE'S A
HUNK

LOOK, IT'S
FROM
DARTO

YOU'RE
UP NEXT



SO
FINALLY
I'M COME
TO THIS





THERE ARE
JOBS, HER LIST
WILL BRING ON
HER RAINBOW

AND ALL I
CAN DO
IS WATCH
FROM HERE















THAT'S RUDE!

WHAT DO I DO NOW?

BRAD DID THAT?

IF I DON'T EAT THEM, THE PLAY WILL BE RUINED

WHAT SHOULD I DO...?



EQUICH

HAH!

FROM, I'VE
NEVER SEEN
CAKES LIKE
THESE

I'M
TRILLY
HAPPY

THANK
YOU
PRINCESS

CRUNCH







I'M
TOKI

CRUNCH

CRUNCH CRUNCH









IS AN
ORDINARY
GIRL.

STAR-
JIAN
MAYA

A FEW YEARS
BACK SHE DID
AN ENTIRE PLAY,
ALONE.
AND IT WAS
WONDERFUL.

I
HEARD
A
STORY

YOU'D NEVER
FIND AN
ACTOR WHO
WOULD
PROUDLY
EAT RICE

WHEN HE ACT,
ALTHOUGH HE'D
PLAYED SOMEONE
ELSE. HE STILL
CONSCIOUSLY KNOW
THAT HE'S ONLY
ACTING

BUT
PEOPLE
DON'T

MOST
PEOPLE
WOULD JUST
AD LIB
THE LINES



"AS LONG
AS
GIRLS
ARE
THEM
"

PLAY
IT

WE MADE
A HUGE
MISTAKE



YUP, IT WAS
THE FIRST
TIME SHE EVER
IN THE
NATIONALS

ALONE
??

WHY?
SHE DID
ALL THE
ROLLES?

SHE
WAS VOTED
THE
FAVOURITE
PERFORMER

SO SHE
DID THE
ENTIRE
PLAY
ALONE

THERE WAS SOME
INCIDENT AND
HER CO-ACTORS
COULDN'T
MAKE IT TO THE
PLAY IN THE



BECAUSE
SHE'S STILL
IN SHOCK FROM
HER PARENTS
PASSING
AWAY

SHE RECENTLY
BROKE OFF
FROM DATO



ACTING
IS HER
LIFE

SOME-
ONE
TOLD
ME
THAT
ONCE



AND, AS HELEN KELLER,
SHE ACTUALLY BEAT
HANEKAWA AKIHO AND
WON THE AWARD
FOR BEST LEADING
ACTRESS



AND
SHE'D
QUIT

SHE
LOST HER
ABILITY TO
ACT...



SHE'S ALSO A
CANDIDATE FOR
THE CRIMSON
DOORWAY



THIS SPACE WAS USED FOR SOME UNIMPORTANT ADS, SO I DECIDED TO DELETE IT.

NOW WE GOT A HUGE WHITE SPACE... WELL, LET'S WRITE AN ESSAY, KAY?
DONT WORRY I'LL MAKE IT QUICK :)

MOST OF YOU PROBABLY ALREADY KNOW THIS, BUT IF YOU DONT, HERE'S THE BAD NEWS
MANGABYNC HAVE DECIDED TO DISBAND AFTER RELEASING GLASS MASK VOLUME 18.

YES, ONE MORE VOLUME TO GO!

THANKS FOR ALL YOUR SUPPORT THESE PAST 4 YEARS. IT'S BEEN FUN :)
PLEASE RESPECT OUR DECISION, AND DONT EMAIL US ASKING OTHERWISE.

THE GOOD NEWS IS, ANOTHER MANGA SCAMLETION GROUP
#730 ON IRC MANGABYNC.NET WILL PICK UP FROM VOL. 19!
FROM NOW ON, GO TERRORIZE THEM MINAAAAH RP!

SOBY ON
GAYONARA, MINNA-GUN

~LUIGI AND THE WHOLE MANGABYNC CREW~
~2001 - 2006~

PE GLASS MASK ROOMS! BRUCH-SENSEI! WE LOVE YOU! ^.^

TOWEL ?

YOU
PUSHED
YOURSELF
TOO HARD

CALL A
RESTROOM
TODAY. I
HAVE SOMETHING TO
DISCUSS

I'LL BE
IN THE
GUEST
ROOM

YES,
SIR

THANK
YOU

ARE
HISASHI

WHY
ARE YOU
STANDING
OFF INTO
SPACE?

MY BODY
FEELS A
BIT WARM

WASH YOUR
FACE
I'LL BE IN
THE CLAC

I'LL BRING
YOU
SOME
ANTACID

SLAMM

THE PLAY IS
OVER, BUT I
STILL FEEL
LIKE TONI



I ACTUALLY
FORGOT ABOUT
EVERYTHING
ELSE

I FORGOT
I WAS
MAYA

I LOST
MYSELF FOR
A MOMENT
THERE

ALL MY
PAIN
AND
SORROW

THEY ALL
JUST...

WENT
AWAY...

TONY

I
WAS
TONY

IM
STILL
TONY

MY
HANDS,
MY
VOICE

**I WANT TO
ACT AGAIN!**

CHANGING
ROOM
A-3

BUT
THIS
WAS
THE
LAST
TIME

I
WANT
TO
ACT
AGAIN!

THE
LAST
ONE

AND FROM NOW
ON, THIS IS THE
ONLY PERSON
I'LL SEE

THIS IS ME...
THE REAL
ME...

KITAZUNA
MIYA

A DUMB,
USELESS
GIRL...

BANG

I
STILL
WANT TO
ACT

JUST ONE
MORE TIME

NO

...

I REALLY
DO LIKE
ACTING

I
LOVE
ACTING

I
THINK
I FIN-
ALLY UNDER-
STAND

I
WANT
TO ACT
AGAIN

BUT I
CAN'T
STAND IT!

I WANT
TO BE
IN ANOTHER
PLAY

I
LOVE
ACTING

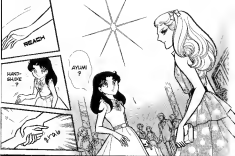
I SAID I
WOULDN'T
ACT EVER
AGAIN

WHAT
NOW?

NO
THEATRE
WILL WANT
ME

THERE'S
NO PLACE FOR
ME IN THE
ACTING
WORLD NOW







ASAMI



FOR



I'LL WAIT
UNTIL WE
CAN
COMPETE
AGAIN

ASAMI

...

I'LL BE
WAITING
FOR YOU

I'LL WAIT
UNTIL THE
CHRONIC
ADDRESS...



ASAMI
WAIT
!

WAIT
!

ONLY ONE
UNDER-
STOOD
ME...

MY PASSION
FOR ACTING

THAT I WAS
BORN TO
ACT...



ONE
BELIEVED
IN ME —
IN ME...

WHEN NOBODY
EVER WANTED
ANYTHING TO DO
WITH ME







THAT'S RIGHT,
YOU'RE NO LONGER
WITH DATO, ARE
YOU?

IT'D BE NO
PROBLEM
TO GET BACK
ON YOUR
FEET

GLAD I
KNOW. IF
YOU WERE
STILL WITH
DATO...



WOULD
YOU
REALLY?

I'D LEAD
THAT UP
IF I COULD



MY
OLD
APART-
MENT?

VERY WELL
THEN, YOU ARE
RELEASED

HERE'S
THE
CONTRACT

HOP IN,
I'LL TAKE
YOU
HOME

HOME
...?

I
LIKE
IT

GOOD
ANSWER

MAYA...
IT'S MAYA!
SHE'S BACK

YOU
BOYS

MAYA...
I HEARD THE
CAR, I THOUGHT
IT WAS YOU!

THUMP
THUMP
THUMP
RUSH
RUSH
RUSH

MAYA!
ALL RIGHT

HOW
STRANGE,
ISN'T IT?

SOME-
ONE
RETURNED
AT
LAST?

THIS EVENING,
SOMEONE HAD ALL
YOUR THINGS
RETURNED HERE

LET'S
GO, MAYA

RUSH
...

WE HAVE
A GIVE
AWAY





AND WE
ALL OWE
YOU AN
APOLOGY,
MAYBE

LOOK, I
APOLOGISE!
I WENT
TOO FAR
BACK THEN

ALL OF
US WERE
TOO HARSH

OH



I WANT
TO RISE
AGAIN

NO
MATTER
WHAT
HAPPENS

I REALISED
THAT
DURING
TODAY'S
PLAY

I FEEL AS
THOUGH I'VE
GOT BACK
SOMETHING
I'D LOST

I DO
LOVE
ACTING



WELL... LOOK,
THANKS
FOR TAKING
ME BACK

THANK YOU
FOR LETTING
ME HAVE
ANOTHER
CHANCE

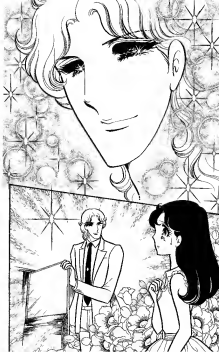
AND
ABOUT
THE
PLAY...



THANK
YOU



SO
VERY
MUCH





FAH SURE
HE'D BE
DELIGHTED

IF ONLY
YOUR LOVAL
FAM THE
PURPLE
POPEL COULD
HEAR THOSE
WORDS

RIGHT,
SEE YOU
SOON



FIRST
TIME I
EVER
HEARD
YOU SAY
"THANK
YOU" THAT
WAY

I'M
GLAD



WHAT A
SINCERE
SMILE

I DON'T
KNOW HE
COULD
DO THAT



AND
THAT'S
GOODBYE
FOR-
EVER!

GOOD-
BYE!

SEE YOU
SOON?
HE SAYS??

SOME OF
THEM
THEY
YOU GOON
MORNING



IS HE
GOOD
OR BAD?

I DON'T
UNDERSTAND
THAT GUY

SEE
YOU
SOON

IS HE REALLY AS
HEARTLESS AS
THEY SAY?

THE WORK-
ADDIC
DRAGON
OF SUDD
THE GOLD-
BLOODED
MURDER
MACHINE

VROOOM



GOOD-
BYE



CHEERS!
WELCOME
BACK!

TO AMYA...
WELCOME
BACK,
MAY!



...FOR
GODDY!

THANK
YOU,
EVERY-
ONE!

FOR
HOMIE



10 DAYS
BEFORE
THE END
OF THE
MONTH

NEXT MONTH
WE'RE BOOKED
FOR ANOTHER
PERFORMANCE
AT THE GARDEN
THEATRE FROM LAST
TIME

WELL
NOW
THERE
ARE FIVE

NOW
THERE
ARE FIVE
OF US



MEAN

LET'S TELL
MAYA OUR
PLAN

I'VE TAKEN A JOB
WAITRESSING
DURING THE DAY,
AT A NEARBY CAFE

AND THE REST
OF US HAVE
BEEN WORKING
ON OUR ACTING



WAT-
TER

CAN
IT!



AND THEN DRUNKLES
CAME, AND
NOW THEY'RE
TOURING ALL
OVER JAPAN

RIGHT NOW
THEY'RE IN
OSAKA



TEIURAGE-
SENNO IS
TEACHING NOW
AS A GUEST
INSTRUCTOR

SHE DIDN'T WANT
TO CAUSE OLD
MR. SENNO ANY
BOUNCEANCE

IT WAS KIND
OF HER TO
TALK US IN
AND ACT AS
OUR LEGAL
GUARDIAN



ART
THOU
MY
ROMEO?

THEY'RE DOING
A PLAY OF
ROMEO AND
JULIET IN THEIR
NATIVE
OSAKA-BEN

DON'T THOU
NOT RECOGNISE
MINE
ACCENT?

SHE TOOK
US IN WHEN
WE HAD
NOTHING



BUT
THEY'LL
BE BACK
SOON
AND
THEY
WILL
HAVE
A
PARTY!

ROMEO AND
JULIET...
IN OSAKA-
BEN...



THEY ALL
FORGOT ABOUT
THE PARTY

ALL MY
GOOD
FRIENDS...

NOW I'VE
MISSED THE
DRUNKLES
GROUP... I
WOULD GO
LIKE TO
MEET THEM

THIS IS
LIKE A
DREAM
BEING
TOGETHER
AGAIN

THEY
ALWAYS
MAKE ME
FEEL
WELCOME





I
COULDN'T
BE
HAPPIER

NOT
EVER



GEA-
SEY!



IF ONLY I
COULD
PERFORM
WITH YOU
GUYS

A
PLAY...
I'M SO
EXCITED



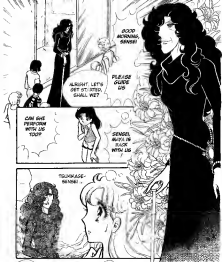
THE-
ATRE



ALRIGHT,
LET'S ALL
GET WARMED
UP BEFORE
WE START

AFTER THAT
WE CAN
START
REHEARSING

GYE TWA!
GYE TWA!







BUT THEY
ARE THE
NUMBER ONE
THEATRE
IN JAPAN

DATO IS
EVERY-
THING I
HATE
AND
LOATHED

I FORGOT MY
OWN FIRM AND
LOOKED OUT FOR
YOUR FUTURE



I PUT YOU INTO
DATO BECAUSE I
WANTED PEOPLE TO
RECOGNIZE YOU

LISTEN,
MAYA

EVEN
THOUGH IT
WAS HARD,
FOR YOUR
SAKE I LET
YOU GO

I WAS SO HAPPY
FOR YOU BECAUSE
THE MASS MEDIA
AND OTHER
ARTISTS KNEW
ALL ABOUT YOU



SEN-
SEI

WHEN YOU
GOT THE
LEAD
ROLE...



SEN-
SEI

YOU CANNOT
STAY HERE

I STILL
FEEL THE
SAME WAY

I WANTED YOU
TO GROW AS AN
ACTRESS AFTER
LEAVING THIS
PLACE



OTHERWISE,
THEY'LL ALL
GET A BAD
REPUTATION
BECAUSE
OF YOU

IF YOU
WISH TO
PERFORM
WITH
THEATREMA
THEATRE

YOU WILL
LOSE YOUR
NAME FIRST



THAT
IS
FINE

THEN HOW
ABOUT LETTING
ME PERFORM
JUST ONCE
WITH EVERYONE
IN-SET?

BUT
NOT
NOW



HOW
SHALL I?

AND HOW
SHALL I
DO THAT

IF I
CAN'T
PERFORM
WITH YOU!



THEN, SHOW
ME WHAT
IT IS

FIND THE
ANSWER



COME
ON,
LET'S
START!



CLARE
BY
NAME?



AND FINE
AGAIN

AND... YOU
WILL FIND
THE ANSWER
YOU SEEK

STAND UP
ON YOUR OWN TWO
FEET

THEN—
THE CELESTIAL
GODDESS WILL
BE WITHIN YOUR
GRASP!

I NEVER THOUGHT
SHE WOULD FORGO
ME FROM COMING
BACK

WAIT / AM I
SUPPOSED
TO DO SOMETHING?

I WANT TO
PERFORM
WITH THEM
SO BADLY

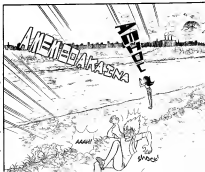
I WANT TO
ACT AGAIN...

SENSEI...









Scanner: Lachis
Translator: GoldenBoy
Editor: Iachis
Proofreader: Kylarn



Glass Mask



Glass Mask





